



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

NEWSLETTER DE DECEMBRE 2012



Le changement de bureau a nécessité un premier état des lieux afin de pouvoir cerner le mieux possible les besoins, les moyens et ainsi orienter nos aides de la façon la plus adéquate. Notre présence quotidienne sur le terrain, nous a permis de mettre en relief certaines dérives qui peuvent parfois désillusionner.

Nous pensons, à l'inverse, que forts de ces observations, nous saurons adapter nos interventions et apporter ainsi aux enfants l'accompagnement dont ils ont réellement besoin.

Dans la première partie de cette newsletter nous partageons avec vous ces différentes observations et les pistes de réflexion qui en découlent.

Une deuxième partie est consacrée à l'arrivée du container et à la mise à plat des soucis que nous rencontrons avec notre ancienne présidente Aline Fitte. Loin de vouloir régler des comptes ou d'entretenir un conflit de personnes que nous refusons, nous nous devons de partager avec vous cette mésaventure, non seulement par souci de transparence mais aussi pour préserver la vie de notre association.

Enfin, en même temps que cette newsletter, **LES EMOIS de MISS MOI**, un trait d'humour en dessins pour sourire de « nos misères ».



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

UN PREMIER ETAT DES LIEUX

KIEN KLEANG :

L'opération de Nounou Srey

Nos deux référents principaux sur l'orphelinat sont nos nounous, Gneup et Srey. Gneup est employée par EB, Srey par l'état, mais nous complétons son salaire. Depuis le mois de Juillet, Nounou Srey a des problèmes de santé. Après une première intervention en août, une deuxième est devenue urgente et obligatoire. Elle a été réalisée avec succès le 18 décembre. Le système de santé khmer ne prend en charge que 10 % de son coût en cas de 1^{ère} opération mais comme il s'agissait de la 2^{ème} tout était à la charge de Nounou SREY qui n'en avait pas les moyens financiers.



De gauche à droite Nounou Srey et Gneup.

Aussi, devant l'importance de Nounou SREY dans cet orphelinat et l'amour que lui portent les enfants, nous avons décidé de prendre en charge la moitié de son coût, l'autre ayant été réglée par notre partenaire CARITAS que nous remercions encore une nouvelle fois de son aide. Coût total 1250 \$ mais une vie sauvée. Souhaitons- lui un bon rétablissement.

Cet épisode nous met face à l'importance de prévoir les assurances santé pour notre staff. Les devis sont en cours. Ce n'est pas facile au Cambodge, car les prix des assurances sont très élevés pour des couvertures minimales.

7 Place de la Frênaie 94470 BOISSY ST LEGER – France – 00 33 (0) 1 45 98 04 98

Email : contact@elephantblanc-cambodge.com

www.elephantblanc-cambodge.com



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

Les visites chez le dentiste :

Nous avons conduit une trentaine d'enfants chez le dentiste. D'autres visites sont à prévoir mais les jeunes ne se disputent pas pour ce genre de sortie et nous devons insister en leur expliquant l'importance de la prévention. Deux ont reçu des couronnes afin d'éviter des extractions. La dentiste, comme nous-mêmes, avons rappelé que le brossage des dents était obligatoire et une nouvelle distribution de brosses à dents se fera 1^{ère} semaine de janvier.

Les bobos :

En Novembre, une épidémie de fièvre inexplicquée, comme souvent à la saison des pluies a nécessité l'achat de paracétamol et d'ibuprofène. Cela nous a confortés dans la nécessité de notre présence régulière pour réagir au plus vite.

Notre action sanitaire a été complétée par l'achat d'anti-poux, bestioles aimant particulièrement les enfants de tous les pays.

Nounou Gneup :

Devant le constat d'une dégradation de la qualité de son travail, nous avons été dans l'obligation de donner un avertissement à Nounou Gneup. Gneup nous a alors expliqué sa situation inconfortable, partagée entre notre association et les demandes d'Aline, notre ex présidente. Nous lui avons demandé de choisir entre poursuivre son travail avec notre association ou œuvrer pour la Fondation d'Aline. Sa réponse a été claire et immédiate : elle continue avec notre équipe sous notre surveillance. Depuis, nous avons l'agréable surprise de la voir plus active et souriante. Espérons que cela va durer.

Une AG avec les enfants :

Cet incident nous a permis aussi de constater que ce changement de Présidence avait été mal compris par l'ensemble de l'orphelinat.

Aussi, avec la présence du directeur, nous avons réuni l'ensemble des jeunes pour leur expliquer le fonctionnement d'une association en France et faire taire ainsi les rumeurs. Nous en avons profité pour les informer sur nos projets et nos actions mais en leur précisant aussi ce que nous attendions d'eux, notamment en terme d'hygiène, de respect du matériel et de leur assiduité dans leurs études.

7 Place de la Frênaie 94470 BOISSY ST LEGER – France – 00 33 (0) 1 45 98 04 98

Email : contact@elephantblanc-cambodge.com

www.elephantblanc-cambodge.com



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

Ils ont été très attentifs et participants venant ensuite nous rencontrer pour des questions les concernant plus particulièrement.

Nous leur avons proposé une soirée culturelle, avec le spectacle de Noël du cirque de Battambang Phare Ponleu. La réponse a été unanime, ils préféreraient tous un repas suivi d'une « boum ». Comme d'autres associations organisent déjà ce type de manifestation tout au long de ce mois nous avons décidé de le reporter à fin janvier.

Les échanges avec les jeunes et nos constats :

Le long travail d'entretiens individuels avec les enfants, que nous avons poursuivi en décembre, nous a permis de dégager plusieurs faits complémentaires à notre newsletter de novembre dernier.

L'apprentissage de l'anglais :

- ✚ Leur niveau d'anglais : nous avons constaté peu d'écart entre les jeunes allant dans des écoles d'anglais et ceux bénéficiant des cours quotidiens au centre organisés par le ministère. Pour tous, nous avons eu besoin d'interprètes lors des entretiens individuels, ce qui s'explique aussi par notre intention d'approfondir le dialogue.
- ✚ Un « effet de mode » s'installe par rapport à l'anglais : nombreux sont ceux qui veulent des cours d'anglais à l'extérieur. Selon eux, si une école se paie cher, ils apprendront mieux. C'est aussi peut-être pour eux, l'occasion de sortir de l'orphelinat. De ce fait, certains désertent les cours dans le centre et préfèrent demander le financement d'une école à leurs parrains.

Ces constats nous interrogent sur la pertinence du financement des écoles d'anglais :

- ✚ Tous les parrains ne peuvent offrir ces écoles. On crée des disparités entre les enfants.
- ✚ On induit de la demande chez les jeunes auprès des parrains.
- ✚ Que se passe-t-il lorsqu'un parrain stoppe l'aide à l'enfant qui de ce fait doit abandonner un cursus qu'il a entamé dans une de ses écoles ?

Scolarité :

- ✚ Certains ne vont pas régulièrement à l'école, sous des prétextes futiles (pas de vélo par exemple) mais veulent aller à l'université. Il est nécessaire de mettre en place une information sur les formations professionnelles car ces jeunes

7 Place de la Frênaie 94470 BOISSY ST LEGER – France – 00 33 (0) 1 45 98 04 98

Email : contact@elephantblanc-cambodge.com

www.elephantblanc-cambodge.com



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

connaissent mal cette voie. Il est aussi important de les aider dans leurs projets de vie car ils obéissent à des schémas parfois loin de leur réalité propre.

- ✚ L'assiduité scolaire n'est pas vraiment surveillée par la direction de l'orphelinat.
- ✚ La majorité des enfants, a plus de 16 ans. Certains arrivent vers 12 ans à l'orphelinat, conduits par leur famille, espérant l'aide des associations sur place pour les études futures. Seulement 20% des enfants sont de réels orphelins.

Les parrainages :

- ✚ Certains jeunes sont parrainés, à notre grande surprise, par d'autres associations en même temps que par E.B. Notamment les organisations AZAHAR et ASPECA. Nous ferons le point avec les parrains concernés.
- ✚ Beaucoup d'entre eux ne savent pas qui est leur parrain ou bien ne savent pas qu'ils sont parrainés.
- ✚ Beaucoup ne sont pas encore parrainés.

Demandes des jeunes :

De plus en plus d'enfants sont dans la demande auprès des parrains. Cours d'anglais, vélos, montres (à la mode en ce moment) téléphones... notamment à l'orphelinat de Kien Kleang.

Exemples

- ✚ Une des filleules qui rencontre très régulièrement sa marraine a demandé à des visiteurs (parents d'une bénévole) d'être ses parrains pour lui payer des cours d'anglais et un vélo.
- ✚ Un jeune à qui nous avons trouvé un travail demande qu'on lui paie sa moto. Le salaire offert par sa patronne est supérieur à un salaire moyen cambodgien. Il est nourri, logé, ses études sont financées par le gouvernement, il n'a donc aucun frais et pourrait financer sa moto lui-même.
- ✚ Une jeune fille, en terminale, demande à son parrain de payer un supplément à son école pour bénéficier des études à plein temps. Lorsqu'on lui demande un justificatif de la part de son lycée, elle est incapable de le fournir.

7 Place de la Frênaie 94470 BOISSY ST LEGER – France – 00 33 (0) 1 45 98 04 98

Email : contact@elephantblanc-cambodge.com

www.elephantblanc-cambodge.com



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

Normalement, en tant que pupille de l'état, cette scolarité est gratuite. Nous allons nous mettre en relation avec son école pour mieux comprendre la situation.

En grandissant, les jeunes sont de plus en plus demandeurs d'avantages matériels qui deviennent parfois un dû. Nous ne saurions le leur reprocher. Après-tout, nous sommes là pour les aider et ils l'ont bien compris. Par contre, cela nous questionne sur l'orientation de nos aides.

N'avons-nous pas, par la qualité de nos interventions, de nos interactions, suscité cette demande? Nous devons veiller ne pas créer les besoins car nous nous écarterions alors de notre philosophie qui est de les rendre autonomes et responsables. Pour cela, nous devons savoir leur dire « non ». Par contre certains ont de réels besoins et parfois associés à de réels projets, nous devons pouvoir les accompagner tout en veillant à ne pas entrer dans un système d'assistantat qui favorise les demandes au dépend de leur participation à leur propre éducation.

L'amélioration de l'habitat :

La bibliothèque :

Les locaux de l'association cédés par notre consœur AMICI DI BAMBINI, sont refaits et vont permettre d'installer la bibliothèque et un bureau pour les bénévoles stagiaires. Celles-ci vont aller faire une sélection de nouveaux livres.

Les chambres des garçons :



Les chambres sont dans un état insalubre notamment le sol et les matelas. Des travaux sont prévus rapidement. Les matelas sont à changer très souvent car ils s'abiment très vite. Les jeunes n'ont pas de drap et dorment souvent habillés, ce qui se fait souvent dans ce pays. Des nattes qui peuvent être lavées seraient plus hygiéniques, d'autant plus que c'est le mode de couchage le plus répandu au Cambodge.

7 Place de la Frénaie 94470 BOISSY ST LEGER – France – 00 33 (0) 1 45 98 04 98

Email : contact@elephantblanc-cambodge.com

www.elephantblanc-cambodge.com



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

KOH KONG :

A notre arrivée, comme toujours, nous constatons l'état de propreté remarquable de cet orphelinat et de ses enfants dont la majorité est beaucoup plus jeune qu'à KIEN KLEANG.

Les entretiens avec Nounou THARY nous ont permis d'apprendre que :

- ✚ Selon elle, notre association est placée sous les ordres de la Fondation ELEPHANT BLANC, nous rectifions immédiatement, comme nous avons dû le faire à KIEN KLEANG.
- ✚ Thary se plaint des adolescents car, selon elle, la visite de journalistes suite à une plainte de certains jeunes qui trouvaient qu'elle avait la main un peu « lourde », l'a privée, depuis, de son autorité et qu'elle a beaucoup de difficultés avec eux. Semaine prochaine, notre Présidente, Marie-Laurence Bon, psychologue, aura un entretien personnel avec elle.
- ✚ Des cours d'anglais dispensés par des bénévoles japonais n'ont eu aucun succès : les jeunes préférant le foot.
- ✚ Il ne reste plus que 23 enfants en Décembre dans cet orphelinat (dont la nièce du directeur) contre 30 lors de notre visite précédente fin Octobre. Où partent ces enfants et pourquoi en si grand nombre ? D'après les chiffres de 2012, EB finance le centre depuis plusieurs années, à hauteur de plus de 35 enfants ! C'est une mauvaise surprise car nous n'en avons pas été tenus informés. Nous allons, dès janvier, prendre contact avec les parrains concernés pour faire le point.

Compte tenu de ces inconnues, la construction d'un nouveau dortoir ne s'avère plus nécessaire. En revanche, avec l'architecte (qui travaille pour le 1^{er} ministre) qui nous accompagnait ainsi que les membres d'autres associations, nous avons réfléchi sur la rénovation (coût moindre qu'une nouvelle construction) d'un bâtiment qui, autre surprise, n'est pas « sacré » comme il avait été dit lors de l'assemblée de septembre.

Avec l'accord du directeur nous avons donc demandé à cet architecte un devis pour une salle d'études et de classe où les ordinateurs du container seront installés avec un bureau pour les bénévoles.



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

Une autre hypothèse, étant donné le petit effectif de l'orphelinat, serait la construction d'une maison des jeunes à l'extérieur mais tout proche du centre, permettant à un plus grand nombre de bénéficier de l'installation.

Nous devons rencontrer la semaine prochaine le gouverneur de Koh Kong et nous discuterons de tout cela avec lui.



LE CONTAINER

Ce container a été constitué, depuis plus d'un an, principalement par Sylvie DUPARC, notre ancienne Secrétaire Générale et sa société TOS pour l'association E.B, juridiquement unique propriétaire.

Notre assemblée a confirmé la nécessité de son envoi le 22 septembre et cela a été la 1^{ère} action du nouveau bureau élu.

Notre association a payé les frais de transport d'un coût faible grâce à Sylvie (1023 €) et ce container est enfin arrivé au Cambodge. Suite à différents problèmes administratifs sur place, et à l'intervention de la Fondation créée par notre ex présidente revendiquant, sans aucune raison juridique, sa propriété, ce container est resté bloqué un mois à SIHANOUKVILLE.



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

L'intervention de notre partenaire CARITAS a permis de débloquer la situation et comme il l'avait promis tous les frais administratifs (douane) et de stockage ont été réglés par ses soins.

L'addition, suite à ces incidents, a été lourde et nous tenons, une nouvelle fois, à le remercier pour sa patience devant des paroles et actes déplacés jusqu'en dernière minute : des appels téléphoniques, toujours de revendication, malgré tous les papiers en règle, au transporteur entre SIHANOUKVILLE et PHNOM PENH nous ayant fait perdre 2 jours de manipulations (trois camions transportant les plus de 2 T du container). En revanche notre association a pris en charge ces derniers coûts imprévus, ne pouvant laisser CARITAS, payer les frais de cet incident impensable.

L'histoire ne se termine pas là : tout le matériel médical « lourd » (lits, fauteuils roulants) devait être livré à CHOM CHAU, suivant décision du conseil d'administration. Mais CHOM CHAU n'existe plus ! Nous avons enfin pu trouver le centre remplaçant nommé BOREI KOMAR CHIET, après découpage géographique par l'état khmer

Arrivés sur place, nous avons pu constater la très belle tenue des bâtiments vastes et à l'aspect neuf. Cependant, une nouvelle surprise nous attendait lorsque la directrice nous a déclaré devant les camions dans son parc : *« J'ai déjà dit que je n'avais pas besoin de ce matériel pour adulte, le nôtre étant fabriqué sur mesure pour des enfants très petits et qui ne grandissent presque pas à cause de leur handicap. Nous avons tout ce qui nous est nécessaire : médicaments jusqu'en 2014, médecins, etc. Si vous voulez nous aider, nous avons besoin de couches en nombre important, de brosses à dents et de vêtements ».*



Nous étions donc devant 2 T de matériel sans savoir que faire.

7 Place de la Frênaie 94470 BOISSY ST LEGER – France – 00 33 (0) 1 45 98 04 98

Email : contact@elephantblanc-cambodge.com

www.elephantblanc-cambodge.com



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

Avec notre partenaire nous avons alors téléphoné au Ministère des Affaires Sociales qui a demandé à la directrice bien vouloir le stocker dans ses vastes locaux et qu'il chercherait un organisme où ce matériel serait bien utilisé. Ce matériel sera distribué début janvier, selon le ministère.

Le centre de Borei Komar



CONFUSION ENTRE ASSOCIATION ET FONDATION ELEPHANT BLANC

Nous tenons à vous apporter ces précisions car beaucoup d'entre vous ont reçu des mails criant « au vol » au sujet du container et bien d'autres accusations. Notre version a l'avantage d'avoir de nombreux témoins, dont le transporteur lui-même, effaré de tels incidents et attitude et qui nous a offert, devant tous les ennuis que nous avons subis, la gratuité pour un prochain transport.

Nous ne comprenons pas l'attitude de la Présidente de la Fondation qui cherche toujours des conflits alors que nous n'intervenons jamais dans sa fondation et qui essaie par tous les moyens d'entretenir la confusion entre notre Association et sa Fondation. Malgré de nombreux rappels que nous lui avons faits pour cesser ce désordre, rien ne change et nous perdons du temps qui devrait être consacré aux enfants et non à nous justifier ou nous défendre.

Nous rappelons que nous avons reçu mi 2012 un mail de démission de sa part avec pour principale raison celle de vouloir s'occuper de sa famille, ce que nous avons très bien compris.

Nous rappelons qu'aucun bureau de l'association n'a jamais signé une quelconque convention l'obligeant à travailler avec une fondation khmère composée principalement d'une seule famille.



***ELEPHANT BLANC Association loi1901,
déclarée à la Préfecture du Val de Marne***

Nous rappelons que du temps de sa gestion, la Présidente n'avait effectuée aucun des travaux demandés par plusieurs des bureaux de notre association. Ce sont les associations de bénévoles qui les ont en majorité financés.

Nous rappelons, une dernière fois, que le nom et le logo de l'association ELEPHANT BLANC est déposé à l'INPI et que malgré cela la Fondation a repris, sur son site, illégalement, les actions de notre association, son nom et son logo et entraîne une confusion préjudiciable sur internet et au sein de nos membres, voire auprès des enfants des orphelinats et de leurs nounous.

Une action judiciaire en France va, afin d'en finir, être menée si les rectifications ne sont pas effectuées, sous 15 jours, tant sur le nom que sur internet, puisque la présidente de cette fondation est française et réside en France.

Nous laissons les officiels Khmers résoudre, sur leur sol, le problème. Une enquête est ouverte car eux-mêmes ne se retrouvent plus dans ces deux ONG.

Nous ne vous reparlerons plus de ce sujet mais restons à votre disposition sur tout renseignement complémentaire au cas où vous recevriez des informations nécessitant des précisions suite à cette confusion.

Pour conclure, nous remercions tous les parrains, marraines, bénévoles qui avaient quitté l'association et sont revenus vers nous, suite au changement du Conseil d'Administration et nous ont apporté leur soutien dans cette épreuve en donnant leurs témoignages, leurs expériences sur place. Le trésorier a eu le plaisir de remplir de nombreuses lignes comptables suite à ces retours.

Merci à tous et excellente Année 2013 !



7 Place de la Frênaie 94470 BOISSY ST LEGER – France – 00 33 (0) 1 45 98 04 98

Email : contact@elephantblanc-cambodge.com

www.elephantblanc-cambodge.com